



## Verpleegkunde 16 Toilettenhilfe

- Unterstützung beim Wasserlassen und beim Stuhlgang (mithilfe von Bettpfannen, Urinflaschen)
- Führen Sie hygienische Inkontinenzpflege durch
- Berichten Sie über Farbe, Konsistenz und Menge von Urin/Stuhl
- Ausscheidungen, Wasserlassen/Stuhlgang, Inkontinenzversorgung, Bettschalen und Urinale, Körperpflege, Farbe/Konsistenz/Menge beschreiben

<b>Die Bettpfanne</b>	<i>(de urinaal (bedpan))</i>	<b>Die Intimhygiene</b>	<i>(de intieme hygiëne)</i>
<b>Der Urinal</b>	<i>(de urinaal)</i>	<b>Die Hautreizungen</b>	<i>(huidirritaties)</i>
<b>Die Inkontinenz</b>	<i>(de incontinentie)</i>	<b>Die Einmalhandschuhe</b>	<i>(wegwerphandschoenen)</i>
<b>Die Harninkontinenz</b>	<i>(urine-incontinentie)</i>	<b>Das Pflegehandtuch</b>	<i>(de verzorgingshanddoek)</i>
<b>Die Stuhlinkontinenz</b>	<i>(faecale incontinentie)</i>	<b>Desinfizieren (desinfizieren)</b>	<i>(desinfecteren (desinfecteren))</i>
<b>Das Urinbeutel</b>	<i>(de urinezak)</i>	<b>Abwischen (abwischen)</b>	<i>(afvegen (afvegen))</i>
<b>Das Stuhlgang</b>	<i>(de ontlasting)</i>	<b>Helfen beim Wasserlassen (beim Wasserlassen helfen)</b>	<i>(helpen met plassen (met plassen helpen))</i>
<b>Die Konsistenz</b>	<i>(de consistentie)</i>	<b>Helfen beim Stuhlgang (beim Stuhlgang helfen)</b>	<i>(helpen bij de stoelgang (bij de stoelgang helpen))</i>
<b>Die Farbe</b>	<i>(de kleur)</i>	<b>Sauber halten (sauber halten)</b>	<i>(schoon houden (schoon houden))</i>
<b>Die Menge</b>	<i>(de hoeveelheid)</i>	<b>Anreichen (anreichen)</b>	<i>(aangeven (aangeven))</i>
<b>Blutiger</b>	<i>(bloedig)</i>	<b>Entsorgen (entsorgen)</b>	<i>(weggooien (weggooien))</i>
<b>Wässrig</b>	<i>(waterig)</i>	<b>Schutzbezug anlegen (Schutzbezug anlegen)</b>	<i>(beschermhoes aanbrengen (beschermhoes aanbrengen))</i>
<b>Klumpig</b>	<i>(klonterig)</i>		

## 1.Oefeningen

### 1. Koppel elk woord aan de juiste definitie.

- |                     |  |
|---------------------|--|
| a. die Bettpfanne   | 1. Die sorgsame Reinigung des Genitalbereichs, damit die Haut gesund bleibt. |
| b. der Urinal       | 2. Ein Gefäß, das bettlägerigen Personen für Stuhlgang oder Urin dient.      |
| c. die Intimhygiene | 3. Ein kleines Gefäß für Männer, das im Bett zum Wasserlassen benutzt wird.  |



a-2 b-3 c-1



### 2. Toilettengang op de afdeling (QR: Audio)

**Vul de lege plekken in:** entsorgen, Bettpfanne, Einmalhandschuhe, Urinal, desinfectieren, Farbe, Wasserlassen, Toilette, Geruch, Schutzfolie

Auf der internistischen Station betreuen Sie heute Frau Keller. Die Patientin ist sturzgefährdet und kann nicht alleine zur (1) \_\_\_\_\_ gehen. Sie melden sich an ihrem Bett an, erklären ruhig die nächsten Schritte und bereiten eine (2) \_\_\_\_\_ und ein (3) \_\_\_\_\_ vor. Bevor Sie beginnen, ziehen Sie (4) \_\_\_\_\_ an und legen eine (5) \_\_\_\_\_ unter das Gesäß der Patientin, damit das Bett sauber bleibt. Nach dem (6) \_\_\_\_\_ unterstützen Sie Frau Keller beim Abwischen und trocknen den Intimbereich vorsichtig. Danach (7) \_\_\_\_\_ Sie Urin und Stuhl sofort im Ausguss, reinigen die Bettpfanne gründlich und (8) \_\_\_\_\_ sie. So vermeiden Sie unangenehmen (9) \_\_\_\_\_ und beugen Infektionen vor.

Für die Pflegedokumentation beobachten Sie genau: Die (10) \_\_\_\_\_ des Urins ist heute dunkelgelb, die Menge eher gering. Sie fragen die Patientin, ob sie ausreichend getrunken hat, und empfehlen mehr Wasser oder Tee. Beim Stuhlgang bemerken Sie, dass die Konsistenz sehr hart ist. Frau Keller berichtet, dass sie seit drei Tagen Verstopfung hat. Sie notieren dies im Pflegebericht und informieren die diensthabende Ärztin. Auffälligkeiten wie Blut im Urin, starken Durchfall oder sehr starken Geruch dokumentieren Sie immer genau und melden sie rechtzeitig. So tragen Sie dazu bei, Komplikationen früh zu erkennen.

*Op de interne afdeling verzorgt u vandaag mevrouw Keller. De patiënt heeft een verhoogd valrisico en kan niet zelfstandig naar het toilet gaan. U meldt zich bij haar bed, legt rustig de volgende stappen uit en maakt een **bedpan** en een **urinaal** klaar. Voordat u begint, trekt u **wegwerphandschoenen** aan en legt u een **beschermfolie** onder het zitvlak van de patiënt, zodat het bed schoon blijft. Na het **plassen** helpt u mevrouw Keller met het afvegen en droogt u de intieme zone voorzichtig. Daarna **goot** u urine en ontlasting direct in de goot, reinigt u de bedpan grondig en **desinfecteert** deze. Zo voorkomt u onaangename **geuren** en voorkomt u infecties.*

*Voor de verpleegkundige documentatie observeert u nauwkeurig: de **kleur** van de urine is vandaag donkergeel, de hoeveelheid is eerder gering. U vraagt de patiënt of zij voldoende heeft gedronken en raadt meer water of thee aan. Bij de stoelgang merkt u dat de consistentie erg hard is. Mevrouw Keller meldt dat ze al drie dagen last heeft van verstopping. U noteert dit in het verpleegrapport en informeert de dienstdoende **arts**. Opvallendheden zoals bloed in de urine, hevige diarree of een sterk onaangename geur documenteert u altijd nauwkeurig en meldt u tijdig. Zo draagt u bij aan het vroegtijdig herkennen van complicaties.*

*(1) Toilette, (2) Bettpfanne, (3) Urinal, (4) Einmalhandschuhe, (5) Schutzfolie, (6) Wasserlassen, (7) entsorgen, (8) desinfectieren, (9) Geruch, (10) Farbe*

1. Warum kann Frau Keller nicht alleine zur Toilette gehen, und wie reagieren Sie als Pflegekraft darauf?  
\_\_\_\_\_
2. Welche hygienischen Maßnahmen werden nach dem Wasserlassen beschrieben? Nennen Sie mindestens zwei.  
\_\_\_\_\_

### 3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

Waar Onwaar

1. Der Patient brauchte Unterstützung, weil er nicht sicher allein zur Toilette gehen konnte.
2. Im Urinbeutel war eine große Menge helles, blutiges Urin zu sehen.
3. Nach der Intimhygiene hat die Pflegekraft die Utensilien entsorgt und den Vorgang schriftlich festgehalten.



1-V 2-X 3-V

### 4. Kies de juiste oplossing

1. Ich \_\_\_\_\_ mir die Hände, bevor ich die \_\_\_\_\_ (Ik desinfecteer mijn handen voordat ik de  
Einmalhandschuhe anziehe. *wegwerphandschoenen aantrek.*)  
a. desinfectiert b. desinfectieren c. desinfectiere d. desinfectiert
2. Können Sie bitte sagen, ob der Stuhlgang heute \_\_\_\_\_? (Kunt u alstublieft zeggen of de ontlasting  
vandaag waterig is?)  
a. seïd b. bin c. sind d. ist
3. Wir \_\_\_\_\_ die Bettpfanne sofort und reinigen \_\_\_\_\_ (Wij gooien de bedpan meteen weg en maken  
het urinaal daarna schoon.)  
a. entsorgt b. entsorgte c. entsorgst d. entsorgen

1. desinfectiere 2. ist 3. entsorgen

### 5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



#### Nachtschicht: Patient braucht Urinflasche

**Pflegefachkraft** Guten Abend, Herr Keller, Sie haben geklingelt, brauchen Sie Hilfe beim

**Anna:** Wasserlassen?

(Goedenavond meneer Keller, u heeft gebeld. Heeft u hulp nodig bij het plassen?)

**Patient Herr** Ja, bitte, ich schaffe es im Moment nicht alleine zur Toilette, ich bräuchte die

**Keller:** Urinflasche.

(Ja graag, ik kan op dit moment niet zelfstandig naar het toilet. Ik heb de urinaal nodig.)

**Pflegefachkraft** In Ordnung, ich ziehe mir kurz Handschuhe an, dann helfe ich Ihnen, ich lege

**Anna:** noch eine Schutzunterlage unter, damit nichts verschmutzt.

(Oké, ik trek even handschoenen aan en dan help ik u. Ik leg een beschermende onderlegger onder zodat er niets bevuild raakt.)

<b>Patient Herr</b>	<i>Danke, es ist mir ein bisschen unangenehm, aber ich kann die Flasche nicht gut halten.</i>
<b>Keller:</b>	<i>(Dank u, het is me een beetje gênant, maar ik kan de fles niet goed vasthouden.)</i>
<b>Pflegefachkraft</b>	<i>Das ist völlig in Ordnung, ich halte das Urinal für Sie und bleibe diskret, sagen Sie mir einfach, wenn Sie fertig sind.</i>
<b>Anna:</b>	<i>(Dat geeft niets. Ik houd de urinaal voor u en blij discreet. Zegt u het maar als u klaar bent.)</i>
<b>Patient Herr</b>	<i>So, jetzt bin ich fertig, es riecht heute irgendwie stärker als sonst.</i>
<b>Keller:</b>	<i>(Zo, nu ben ik klaar. Het ruikt vandaag wat sterker dan anders.)</i>
<b>Pflegefachkraft</b>	<i>Ich sehe mir den Urin kurz an: er ist dunkelgelb und etwas trüb, die Menge ist mittel, ich werde das gleich dokumentieren und der Pflegeleitung berichten.</i>
<b>Anna:</b>	<i>(Ik kijk even naar de urine: die is donkergeel en iets troebel, de hoeveelheid is middelmatig. Ik zal het meteen documenteren en aan de leidinggevende melden.)</i>
<b>Patient Herr</b>	<i>Gut, danke für die Hilfe und dass Sie so vorsichtig und hygienisch arbeiten.</i>
<b>Keller:</b>	<i>(Goed, bedankt voor de hulp en dat u zo voorzichtig en hygiënisch te werk gaat.)</i>

1. Wie würden Sie den Urin von Herrn Keller in der Pflegedokumentation kurz beschreiben?
- 

## 6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)

*Ich helfe Ihnen beim Wasserlassen und ziehe vorher Einmalhandschuhe an. / Ich Sorge für Intimhygiene und entsorge die Materialien fachgerecht. / Mir ist aufgefallen, dass die Farbe und die Menge abweichen.*



1. Ein Patient kann nicht selbst zur Toilette gehen und bittet um Hilfe beim Wasserlassen. Beschreiben Sie Schritt für Schritt, wie Sie hygienisch und sicher vorgehen würden.
- 
2. Bei der Inkontinenzversorgung stellen Sie fest, dass Urin oder Stuhl ungewöhnlich aussieht. Wie würden Sie das beschreiben und was würden Sie der Pflegefachkraft melden?
-

## 7. Schrijven: E-Mail (QR: AI+)

Betreff: **Toilettengang** und **Urinmenge** bei Herrn Keller, Zimmer 312

Hallo,

ich hatte heute Frühdienst und wollte dir kurz etwas zu Herrn Keller schreiben:

- Er konnte nicht allein zur Toilette, ich habe ihm beim **Toilettengang** geholfen und ein **Urinal** gegeben.
- Die **Urinmenge** war eher gering, die **Farbe** war dunkelgelb.
- Der **Stuhl** war gestern weich, heute aber noch kein **Stuhlgang**.
- Er klagt über leichten Druck im Unterbauch.

Kannst du das bitte im Dienst übernehmen, weiter **beobachten** und falls nötig der Ärztin **melden**?

Viele Grüße

Anna Müller



**Schrijf een passende reactie:** *vielen Dank für Ihre / deine Nachricht. Hier meine Rückmeldung: / ich werde Folgendes tun: / falls sich der Zustand verschlechtert, werde ich ... melden / informieren.*

---

---

---